



ნათელა არველაძე

**იუკიტერ, შენ ცხარობ,
მაშასადამა, მართალი არა ხარ!**

რამდენიმე წნის წინათ ვასო აბაშიძის სახელობის მუსიკისა და ღრამის თეატრის ხელმძღვანელობაში მორიგ პრემიერაზე მიგვიპატი-ჟა. ამჯერად დამდგმელმა გუნდმა პენრიკ იბსენის „მოჩვენებანი“ წარმოადგინა. ტრადიციისამებრ, სპექტაკლის შემდეგ ახალგარემონტებულ, მშვენიერ დარბაზში გაიმართა შეზვედრა სემოქმედებით გუნდთან. საზეიმო განწყობას, ქათქათა გარემოსთან ერთად, აჟიტირებული ახალგარზდობაც ქმნიდა. ამ თეატრს ჰყავს თავისი მაყურებული, სამხატვრო ხელმძღვანელისა და მსახიობების ახალგაზრდა „ფანები“, მხარდამჭერი კრიტიკოსებიც. თეატრი მონაწილეობს არაერთ ადგილობრივ და საერთაშორისო ფესტივალებსა თუ თემატურ სასცენო ფორუმებზე, არაერთი გამარჯვება უზეიმიათ და ჯილდოც დაუმსახურებათ.

არ შემიძლია, თავდაპირველად არ აღვნიშნო ამ თეატრის სამხატვრო ხელმძღვანელის, დაგით დოიაშვილის, დამსახურება: სათეატრო კრიტიკოსებსა და მასმედიის წარმომადგენლებს გვეძლება საშუალება, საჯაროდ გამოვხატოთ მოსაზრებები სპექტაკლზე და ვიმსჯელოთ მომძლავრებულ სათეატრო ტენდენციებზე. ამგარი „სამუშაო ატმოსფეროს“ შექმნა ძალზე მნიშვნელოვანია, მით უფრო ამჟამად, როდესაც საგაზეთო პუბლიკაციებისა თუ სატელვიზიო გადაცემების მონაწილეთა შორის იშვიათად წააწყდებით პროფესიონალ თეატრმცოდნეთა ანალიზით გამორჩეულ გამოსვლებს. ახლა, თითქმის, ყოველ გაზეთს საკუთარი უურნალისტ-მიმოშილველი ჰყავს, მას აქვს მინიჭებული უფლება-მოვალეობა გამოთქას აზრი ქვეყნის კულტურის თაობაზე, მათ შორის სასცენო შემოქმედთა ნა-

მუშევარზე. ამ „ჯაღოსნური წრის“ გარღვევა ადვილი არ არის.

სათეატრო კრიტიკოსებს ისევე გვესაჭიროება ტრიბუნა, როგორც რეჟისორებსა და მსახიობებს — სცენა. ამ თვალსაზრისითაც მეტად საგულისხმოა დავით დოიაშვილის ინიციატივა — დაგვითმოს ასპარეზი თეატრმცოდნებს და ამით ხელი შეუწყოს ჩვენს დაოსტატებას, რაც აგრძერიგად საშური ვითარებაა. სადღეისოდ, ობიექტური თუ სუბიექტური მიზეზების გამოისობით, თეატრმცოდნებს მეტად შეზღუდული ასპარეზი გაგვაჩნია მსჯელობისათვის. საგანგებოდ აღვინიშნავ, რომ ასეთი შეხვედრები ღირსშესანიშნავია მრავალმხრივ, რადგანაც ამდიდრებს ორივე მხარეს, ბადებს ახალ მოსაზრებებს და არაერთ საგულისხმო პრობლემაზე დააფიქრებს თეატრსაც, თეატრმცოდნებსაც, უურნალისტთა კორპუსსაც.

მიუხედავად იმისა, რომ ასეთი შეხვედრის დროს ზოგჯერ თეატრის ხელმძღვანელს ღალატობს სიდარბაისლე, მასპინძლის სიდინჯე და უჭირს კრიტიკის მოსმენა, მაინც ვფიქრობ: იმდენად საგულისხმოა თეატრისა და კრიტიკოსთა ამგვარი ურთიერთობა, რომ ღირს კრიტიკოსებმა გავუძლოთ გულჯავრიან შემოტევას. ამიტომაც შევუწდე ერთი ასეთი, გაცხარება დავით დოიაშვილს. ჩვენში კრიტიკის მოსმენის კულტურა იშვიათობაა, მით უფრო, როცა „გულმხურვალე ფანები“ ხოტბას არ იშურებენ, ხოლო კრიტიკოსთა ნაწილი სიფრთხილეს იჩენს. ამ ფონზე შენიშვნების მოსმენა, ან პროფესიული ანალიზის შესმენა ძალიან ჭირს და თუ მაინც მავანი თეატრმცოდნებამისა გაბედულებას და გულწრფელად გამოხატავს კრიტიკულ ნააზრებს — ის შერისხული ხდება.

ამ შეხვედრის დროს დავით დოიაშვილი და სპექტაკლის დამდგმელი, **მიხეილ ჩარკვიანი**, შშვიდად ისმენდნენ ხოტბას, ყმაწვილი ქალბატონების აღფრთოვანებულ გამოსვლებს, რამდენიმე თეატრმცოდნის მორიდებულ კრიტიკას. ერთმა ისიც განაცხადა: დანარჩენს მერე გეტყვით, ახლა მეჩქარებაო და რამდენიმექ დატოვა დარბაზი. თეატრის ხელმძღვანელი და დამდგმელი რეჟისორი წყნარად შეჰყურებდნენ „ბრძოლის ველს“ გარიდებულ თეატრმცოდნებს, არც მაშინ გამოუხატავთ პროტესტი, როცა ახალგაზრდა ქალბატონმა რიხით განაცხადა: „რეჟისორმა არ დაკარგა დრამატურგი“... არც ერთს გასჩენია სურვილი — ეკითხათ მაინც, რას გულისხმობდა ამ სენტრულით ემოციური ყმაწვილი ქალი. მთავარი იყო ის, რომ გამომსვლელი სპექტაკლს აქებდა!

სიტუაცია დაიძაბა მას შემდეგ, როდესაც მიკროფონი გადმომცა

ჩემმა კოლეგამ და გამომწვევად შემომზედა. როგორც ჩანს, სახე შე მექერა — აღფრთოვანებული რომ არ ვიყავი სანახაობით. დავიწყე საუბარი და თან კცდილობდი მღელვარება დამეფარა, მშვიდად და წყნარად გამომეტქვა მოსაზრება პიესის ინტერპრეტაციის თაობაზე, პერსონაჟთა შინაგანი სვლების მოტივაციასა და გამოსახვის საშუალებათა აღეკვატურობაზე, ყოველთვის მომხრე ვარ და მხარს ვუჭერ დამდგმელის რისკიან გადწყვეტას, პიესის ახლებურ წაკითხვას, მით უფრო კლასიკური რეპერტუარის მოდერნულ სასცენო ადაპტაციას. ჩემთვის მთავარია ამ რისკიანი მხატვრული გადაწყვეტის დროს მოტივაცია მკაფიოდ ჩანდეს და ლოგიკური სვლებით განვითარდეს მოქმედება. ამ პრინციპით მივუდექით სპექტაკლს.

ჩემი პოზიცია ასეთი გახლდათ (კცდილობდი აუდელვებლად მელაპარაკა!): პიესის სასცენო ვარიანტით თუ ვიმსჯელებთ, რეჟისორმა აქცენტი გადაიტანა შედეგზე და ნაკლებად გამოიკვეთა მიზეზი, რის გამოც ირლვება და თანდათან ინგრევა ოჯახი, წინაპარ-შთამომავლის ურთიერთობანი. უფრო მეტიც — განწირულია ალვინგების მომავალი თაობა, პიესის ხელშეუხებლობას არ ვიცავ, როგორც გინდათ, ისე წარმოადგინეთ ამბავი, მხოლოდ ღრმად ამოხსენით და სახიერი სვლებით წარმოადგინეთ რატომ და როგორ ირლვება ოჯახი, ოჯახური ურთიერთობანი.

იბსენის პიესის „მთავარი მოქმედი პირი“ — სიცრუეა და სიყალბეა, რომელმაც მიიყვანა ოჯახი, ქალბატონი ალგვინიცა და ოსვალდიც ამ დრამატულ სიტუაციამდე, ამ შეღვაძლე. აქ „ძეგლს უდგამენ“ ფსევდოერას, უზნეობას, ამდენად საძირკველს უმაგრებენ სიყალბეს, რაც თავისთავად ნიშნავს ოჯახის საფუძვლის რევეს, ლპობას. ფაქტის დისტანციურმა შეფასებამაც ვერ იხსნა ოჯახი, რადგანაც ქალბატონი ალვინგი მყარად იცავს მითს, რომელიც შეთხზა და რომელსაც ემსახურა წლების მანძილზე. თავის ღროზე მან მიიღო სიყალბე, იცხოვრა ამ სიყალბეში და ახლა თავშესაფრის სახით ძეგლს აღუმართავს უზნეო მეუღლის ხსოვნას, ე. ი. უზნეობას! ამ თვალთახედვით თუ წარმოვადგენთ სანახაობას, ჩემი ფიქრით, უფრო აქტუალური იქნება იგი. ჩვენც ხომ სიყალბის ჭაობში ჩავიძირეთ, ჩვენც ხომ ფსევდოერპებს არაერთგზის აღვუმართეთ ძეგლები!..

კი ბატონო! შეცვალეთ აქცენტი, ქვეტექსტი, გაემიჯნეთ პიესის ტრადიციულ ინტერპრეტაციას, გაემიჯნეთ იბსენ — ფრეიდის კონცეფციას, მაგრამ შემოგვთავაზეთ მოტივირებული და ახალი ვითარება, ასეთივე დამაჯერებლობითა და მიზეზ-შედევობრივი კავშირით.

საქმეს ვერ შველის შვილის აგრძესის წარმოჩენა დედის მიმართ, თუნდაც, თქებით რომ დაითრევს ოსგალდი მშობელს — ეს აღიქმება თანამედროვე სამყაროს გაუხეშების ფაქტად, და არა უსიყვარულო ოჯახის, მრუშობაზე აღმოცენებული ოჯახური ურთიერთობის სავალო შედეგად. ახლა მეცნიერება, ხელოვნება, ინტელექტუალური სამყარო ჩაუღრმავდა, შეისწავლა, შეიმეცნა რა წარსული, იქცა დაეძებს თანამედროვე სამყაროს სახეცვლილების რაობას. აქცენტი მიზეზ-შედეგობრივ კავშირის ამოხსნაზეა გადატანილი.

თუკი ოჯახს განვიხილავთ, როგორც სახელმწიფოს მიკრომოდელს, მაშინ უფრო მასშტაბური ხდება პრობლემა, რომელიც სახელმწიფოებრივად მნიშვნელოვან საკითხთა წყებას განეკუთვნება. აღსანიშნავია ისიც, შემთხვევითი ხომ არ არის, რომ კონფლიქტის სათვეს პასტორან მივყავართ, ისაა ერთ-ერთი მთავარი ფიგურა. ფაქტია, რომ XIX საუკუნის მეორე ნახევრის მეცნიერება და მწერლობა ჩაუღრმავდა საზოგადოების ზნეობრივი სიმყარის მიმართ ეკლესიის მამათა პასუხისმგებლობასაც. შემდგომ, ახალ საუკუნეში უფრო მძაფრი რეაქცია მოჰყვა ამ პოზიციას და ინტელექტუალებს რისხვით აღმოხდათ: „ღმერთებს სძინავთ! ღმერთი მოკვდა!“ შეძეგში თანდათან სასიკეთოდ შეიცვალა ვითარება.

იბსენის პიესა იმ მონაკვეთის ამბავს მოვვითხრობს, როდესაც მორალისტი პასტორის ფსევდოპრინციპულობამაც დაუდო სათვე ალვინგების ოჯახის დრამას. ამ თვალსაზისით მეტად საგულისხმოა ქალბატონი ალვინგისა და პასტორის დიალოგი თავშესაფრის გახსნის წინა დღეს. ეს ეპიზოდი როტელი შინაგანი სელებით, ორი ადამიანის ორთაბრძოლის სიმწვევით თუ არ ამოხსნა, გაუგებარი იქნება სანახაობის მეორე ნაწილი. შესაძლოა აქცენტების გადაადგილებამ, სიღრმისეული სვლების ნიველირებამ, დაპირისპირებულ მხარეთა სურვილების, ქცევისა და შეფასებათა არაადეკუტურობამ სწორხაზოვანი გახადა დიალოგი, მთლიანად მოვლენა, შესაძლოა ამიტომაც მომექვნა სელოვნური ქალბატონი ალვინგის ინტონაცია და საქციელი.

აქ მრისხანედ შემაწყვეტინა სამხატვრო ხელმძღვანელმა მონალოგი და მკაცრად მკითხა — რას გულისხმობთ ხელოვნურ შესრულებაშიო. რა თქმა უნდა, მოჭარბებული ხოტბის ფონზე ჩემმა შენიშვნამ გააღიზიანა თეატრის ხელმძღვანელი. მშვიდად გავაგრძელე საუბარი — ხელოვნურად უღერს მსახიობის რეპლიკა, მისი ინტონაცია. რაც შეეხება სანახაობის მეორე ნაწილს, რეჟისორის აგრძესია მეტად საცნაური ხდება, გამოსახვის ფორმაც მკვეთრი და სასტიკი

ხდება. როგორც უკვე აღვნიშნე, შვილი დედას თმით ითრევს, უხეშად მოისერის. საერთოდ ოსვალდი საქმაოდ დაუნდობლად ექცევა ყველას. აგრესიულობა მისი ხასიათის მთავარი ფერი, მამოძრავებელი ღერძია. ასე აქვს ჩაფიქრებული რეჟისორს და, როგორც ჩანს, მსახიობიც და-პყვა მის ნებას. იღებ თუ არ იღებ აღვინგების ოჯახის წევრთა ხასი-ათების ასეთ გადაწყვეტას ფაქტია, რომ დადგმის მეორე ნაწილი, ანუ შედეგი — უფრო გამოკვეთილად გათამაშდა, თვალნათლივ დავინახეთ მათი აგრესიულობაც და ურთიერთუპატიუცემულობაც, დაუნდობლო-ბაც და სიყვარულის დეფიციტიც. მკრთალად გაკრთა ნოსტალგიაც გულწრფელობასა და ჭეშმარიტ სიყვარულზეც, მიუხედავად იმისა, რომ შესაძლებელია ვიდაოთ გამოსახვის საშუალებათა სიმძაფრეზე, ერთსახოვნებაზე, სიტლანჯეზე...

დავით დოიაშვილი არ მისმენს, ის კვლავ მღელვარედ გაიძახის: „რას ნიშნავს ხელოვნური შესრულება? მე ხვალ უნდა შევიდე რეპეტი-ციაზე და როგორ ავუხსნა მსახიობს, რომ არაბუნებრივად თამაშობს. რას ნიშნავს ეს?“ ის მხოლოდ მოწვეულ დამდგმელ რეჟისორს კი არ იცავს, მას კიდევ უფრო „მნიშვნელოვანი“ ამოცანა ამოძრავებს. ჩვენ ხომ ადამიანთა საქციელის მოტივაციათა ამოცნობის ხელობას ვფლობთ, მივხვდი რატომაც გაცხარდა იგი, გული დამწყდა, რომ ჩვენ ერთ „სათეატრო ენაზე“ ვმეტყველებდით... მან გადახედა დარ-ბაზს და კიდევ უფრო შეგულიანებულმა, მძაფრად აღიმაღლა ხმა. ყვირილში ვერ ავყვებოდი. ის, რაც ეპატიება შემოქმედს, არ ეპატიე-ბა კრიტიკოსს! ამიტომაც მშვიდად შევახსენე ერთი „მარტივი ფორ-მულა“, რომელიც მან ძალიან კარგად იცის (ის ხომ მიხეილ თუ-მანიშვილის შეგირდია!): „როცა მოცემული პირობები, მოტივაცია, ტექსტი და ქვეტექსტი შეუთავსებელია, საქციელიც და ინტონაციაც არა ბუნებრივია, ეს ხომ...“ ის აღარ მისმენს, ცხარობს: „რას ნიშნავს ხელოვნურობა? რატომ? აი, სხვებს ასე არ მიაჩნიათ!..“

ძნელია მღელვარების დაოკება, მაგრამ წონასწორობის დაკარგ-ვის უფლება არა მაქვს, ეს უკვე პროფესიული და ადამიანური ღირსების საქმეა! ისევ წყნარად ვიმეორებ „ფორმულას“ და ვაძ-ბობ: „გამოვთქვი საკუთარი მოსაზრება, როგორც ჩემმა კოლეგებ-მა, დარბაზმა გადაწყვიტოს ვინ გულწრფელია და ვინ არა. სხვებს მოქმნათ, მე — არა! თქვენ, ახლა მსახიობებიც და მსმენელებიც მყავს მხედველობაში, მოისმინეთ სხვადასხვა მოსაზრება, თქვენი ნე-ბაა რას გაიზიარებთ და რას — არა. კიდევ ერთხელ ვამბობ — კრი-ტიკოსის შეფასება ხომ არ არის უმაღლესი ინსტანცია, გაიზიარებთ

ჩემს მოსაზრებას — ხომ კარგი და თუ არა — ეს თქვენი ნებაა!..“ აუდიტორია ღუმს, მავანი გაოგნებულია, მავანი შემცბარია, სეირის მოყვარულნი იღიმებიან... ზოგიერთის სახეზე თანახმიერებასა და თანაგრძნობასაც „ვკითხულობდი“. გამოცდილებით ვიცი, ჩემი კოლეგები აშკარად მხარს არ დამიჭრენ.

დავით დოიაშვილი არ მისმენს, ისევ მთელი ხმით იმეორებს: რას ნიშნავს, რას ნიშნავს! და თან დარბაზს გამომცდელად შეჰყურებს. მისი აღმფოთების მოტივაცია ჩემთვის ნათელია: მას ამჯერად ის კი არ აწუხებს, რამდენად სამართლიანი და დასაბუთებულია ჩემი შენიშვნები, მას მსმენელზე შთაბეჭდილების მოხდენა, დარბაზზე ზემოქმედების გაძლიერება სურს აი, როგორ ვექცევი კრიტიკოსს, რომელიც გაბედავს შენიშვნის მოცემას; უფრო მეტიც — მისი ამოცანაა, უჩვენოს ყველას (დამდგმელ გუნდს, დამდგმელ რეჟისორს, თეატრმცოდნებს, ურნალისტებს, ყველას, ყველას, ყველას!), რომ კრიტიკოსი დაუსაბუთებლად მსჯელობს, მას არგუმენტები არ გააჩნია... დათო კმაყოფილია, მოსწონს კიდეც დარბაზზე ძალადობა.

გონებაში მიტრიალებს კითხვა: როგორ მოვიქცე? ერთი პირობა გადავწყვიტე, სრული სიმართლე ხომ არ მეტქვა: ამოხსნილი არ არის პერსონაჟთა შინაგანი სვლები, დიალოგები მიმდინარეობს სწორხაზოვნად, სანახაობის პირველი ნაწილი, სადაც ოჯახური დრამის მიზეზები უნდა გამოიკვეთოს, არ ჩანს როგორ რეაგირებს ქალბატონი ალვინგი (ის თითქმის მთელი ეპიზოდის მანძილზე მაყურებელთან ზურგშექცვით ზის) პასტორის ბრალდებუზე, ჩვენ ვერ ვხედავთ, ვერც ვერმნობთ, ვერც ვხედებით რა ემართება ქალს, როგორ მწიფელება მასში სახითაო გადაწყვეტილება, როგორ რეაგირებს იგი პასტორის რეპლიკებზე. ჩვენ კი მაყურებლები ვართ და ამ შეფასებების სანახავად მოვდივართ თეატრში. ჩვენ რადიომსმენელებად ვიქეცით. ტექსტის მიხედვით კი, ამ ეპიზოდში ურთულესი ორთაბრძოლა იმართება ორ ადამიანს შორის. ეს არის უმძიმესი ბრძოლა პერსონაჟებისა საკუთარ თავთან და პარტნიორთან ერთდროულად. მოცემული პირობები კი, უაღრესად დაძაბულია, კრიტიკულ ზღვარზე იმყოფებიან პერსონაჟები: ხვალ ერთმა მოძულებული მეუღლისადმი მიძღვნილი თავშესაფარი უნდა გახსნას, მეორემ კი — სიტყვა უნდა წარმოოქვას; ხოლო ის, ვისაც ხვალ „ძეგლი უნდა აღუმართონ“, ლოთი, მრუში და უზნეო იყო. ორივემ იცის — სიყალბე რომ არის მათი ქმედება, მაგრამ ისინი ასეთ ცხოვრებას შეეჩვინენ, თვალთმაქცობენ, ცრუობენ, ძალადობენ... სიყალბეს თვინიერად მსახურებენ!

დიალოგი რადიკალურად იცვლება, როდესაც პასტორი ბრალს სდებს ქალს შვილის მიმართ მკაცრი დამოკიდებულების გამო: რატომ მოსწყვიტე ოჯახს და უცხოეთს რატომ გააგზავნე შვილიო (მან ხომ კარგად იცის, ქალმა ლოთ და მრუშ მამას ჩამოაშორა შვილი, ძალადობა აარიდა შვილს!). ამ მომენტიდან იწყება ახალი მოვლენა: ქალბატონი ალვინგი იღებს გადაწყვეტილებას, აღარასოდეს დაუზავდება სიყალბეს! ოსვალდმა მრუში მამისგან შთამომავლობით „შეიძინა“ სენი, რომელმაც მისი შინაგანი რღვევა, გახრწნა, გონების სისუსტე გამოიწვია. შედეგი მეტისმეტად მძიმეა დედისათვის.

სავალდებულო არ არის ასეთი ლოგიკით ამოიხსნას ეს მოვლენა, მაგრამ ნებისმიერ შემთხვევაში დიალოგის სიმძაფრული რელიეფურად რომ მიძლინარეობდეს და ჩანდეს მოქმედ პირთა შინაგანი რყევები, უფრო საინტერესო იქნებოდა დადგმა. სხვა შენიშვნებიც მაქვს, მაგრამ... ჩვენს დიალოგს აზრი არა აქვს, მან დაკარგა მოსმენის, უფრო მეტი — შესმენის უნარი. კამათი კამათისათვის კი, ჩემთვის მიუღებელია...

სამხატვრო ხელმძღვანელს სიტყვა ჩამოართვა დამდგმელმა რეჟისორმა, მიხეილ ჩარკვიანმა. გაღიზიანებულმა მკაცრად და დაჯერებით გვითხრა, რომ წინააღმდეგი იყო ასეთი შეხვედრისა. შემდეგ ახსნა, რატომ აირჩია ეს პიესა და რატომ განახორციელა დადგმა ასეთი ინტერპრეტაციით: „ბათუმში მომიწია კარგა ხანს ყოფნა. ჩვენი სასტუმროს წინ ცხოვრობდნენ ირანელი ცოლ-ქმარი. ყოველ საღამოს ქმარი სცემდა ცოლს. ჩვენ ვრეკავდით პოლიციაში, იჭერდნენ კაცს, მალევე ათავისუფლებდნენ. ქმარი ისევ სცემდა ცოლს, ჩვენ ისევ ვრეკავდით პოლიციაში, ისევ იჭერდნენ კაცს, მალე ისევ ათავისუფლებდნენ. კარგა ხანს გრძელდებოდა ეს ამბავი. ბოლოს ცოლი მოგვიგარდა — დაგვანებეთ თავიო. მე არ მინდა ვცხოვრობდე ისეთ ქვეყანაში, სადაც ქალზე ძალადობენ!..“

მიხეილ ჩარკვიანი ლაპარაკობდა ცხარედ, მკაცრად, ნიშნის მოგებით. თვეის სისწორესა და ხელშეუხებლობაში ღრმად დაჯერებულმა გააგრძელა სიტყვა... აგრესია ნიაღვარივით გაღმოედინებოდა მუქარის ტონით, თითქოს ვინმეს მოსწონდა ძალადობა და თავად გმირულად ეწინააღმდეგებოდა მოზგავებულ ძალმომრეობას. ის ლაპარაკობდა მკაცრად, გაცხარებით, ემოციურად!

ის ამბობდა, რომ წინააღმდეგია ქალზე ძალადობისა — ამაზე დადგა იბსენის დრამა; ამაყობს, რომ აუჯანყდა და იცავს გენდერულ თანასწორობას... გამახსენდა ამ ბოლო დროს ტელევიკრანზე ხშირად მოსაუბრე ყმაწვილი ქალბატონები, აგრესიულად რომ გვმოძღვრავენ

გენდერული თანასწორობის დარღვევის გამო, ისინიც აგრესიულად ლაპარაკობენ. ახლა ამგვარი პოზიცია ძალზე მოღურია. რეჟისორი იცავს ქალის უფლებებს, იცავს ქალს ძალადობისაგან, თავად კი, ყოველი სახის ძალადობის, საერთოდ ძალმომრეობის წინააღმდეგი ვარ! მათ შორის სახელმწიფოს ტოტალური ძალადობისა! მას აწუხებს ქალთა უფლებების პრობლემა, მე — ყოველი ცოცხალი არსებისა, მით უფრო ყოველი ადამიანისა; მას აწუხებს ქალთა უფლებების პრობლემა, მე — ყოველი ცოცხალი არსებისა, მით უფრო ყოველი ადამიანისა; მას აწუხებს ირანელი ქმრის ცოლზე ძალადობის ფაქტი, მე კი გარდა ამისა, ისიც მიფორიაქებს სულს, როგორ მოხვდნე ირანელი ცოლ-ქმარი ბათუმში, ის მიკლავს გულს, როგორ იყიდება მცირებიწიანი ქართველთა საცხოვრისი უცხოელებზე; იმ სიყალბის ზეწოლით ვარ აღმფოთებული, რომლის ჭაობშიც ვიხრჩობდით კომუნისტ-კომკავშირელთა ძალმომრეობით, მათი ძალაუფლების რესტავრაციის ეპოქაშიც; სიმშვიდეს მაკარგვინებს, როცა ხელისუფლება ძალადობს ადამიანებზე, ძალადობს ქუჩაში, ციხეებში, დაწესებულებებში, მერე კი ურცხვად „იცავს“ დემოკრატიის პრინციპებს. და... შიში დაძრწის, ანადგურებს ადამიანს, აიძულებს თვითიერად მიიღოს სიყალბე! ჩემთვის ერთნაირად მიუღებელია ძალადობა, სიყალბე, სიცრუე, თვალთმაქცობა, შიში, მძულვარება, სიკარულისა და სიკეთის დეფიციტი — ყოველივე ის, რაც ერთ-ერთი მიზეზია ჩვენი იავარქემნილი ყოფისა.

გულდამძიმებული შევჭრებდი თავდაჯერებულ და აგრესიულ ახალგაზრდა რეჟისორს. ვფიქრობდი იმაზე, რომ ჩვენ არა მარტო სხვადასხვა ენაზე ვლაპარაკობთ, არამედ სხვადასხვა პლანეტაზეც ვცხოვრობთ. ამ საწუხარმა გადამაფიქრებინა, გამეგრძელებინა დიალოგი დამდგმელ გუნდთან. ყმაწვილი კაცი კი, კვლავ ცხარედ, იმპერატივით და მკაცრად საუბრობდა. ის არც კი დაფიქრებულა, რომ იმ წუთში ძალადობდა დარბაზზე!

ისღა დამრჩენია, ერთი გამოთქმა მოვიშველიო: „იუპიტერ, შენ ცხარობ, მაშასადამე, მართალი არა ხარ!“

P. S. მხოლოდ იმიტომ გამომაქვს მკითხველის სამსჯავროზე ეს ფაქტი, რომ იგი არ არის ერთი კერძო მნიშვნელობის შემთხვევა. მას შორის მიმავალი პერსპექტივა გააჩნია. საწუხარია მეტისმეტად! ისიც დასანანია, კრიტიკის მოსმენის კულტურის დეფიციტს რომ განვიცდით ამჟამად.